

CYCLE DES CONFERENCES DU SOIR DE L' ASSOCIATION DU PERSONNEL.

L'année dernière, l'Association a repris avec succès les conférences du soir.

Afin de maintenir le haut niveau établi par nos conférenciers de renom international, nous serions heureux de recevoir vos suggestions tant pour les prochains sujets à traiter que pour les conférenciers qui pourraient les présenter.

Les exposés ne doivent avoir aucun but politique, religieux ou commercial.

Pour vos propositions veuillez contacter Claudine BALEUR - Secrétariat de l'Association du Personnel - Tel. 2819 - Fax 785 10 02.

Claudine Baleur@MACMAIL.CERN.CH

* * * * *

SERIES OF EVENING CONFERENCES ORGANISED BY THE STAFF ASSOCIATION

Last year the Staff Association successfully restarted its series of evening conferences.

To maintain the high level set by those speakers who were of international repute, we would welcome suggestions for speakers and topics. The presentations should not have any political, religious or commercial objective.

If you have any speakers to propose, please contact Claudine Baleur, Staff Association Secretariat - Tel. 2819 - Fax 785 10 02.

Claudine Baleur@MACMAIL.CERN.CH

CLUBS

FOOTBALL

9ème place	MT -	PS	3 : 1
11ème place	CRYO -	GEOMETRES	4 : 5



CROQUET

Le Croquet Club cherche un jeune pour tondre ses deux gazons, contre rémunération, du 12 juillet à la mi-août.

Si vous connaissez quelqu'un, veuillez lui demander de s'adresser d'urgence à N. G. Eatough au 3333 ou 13+ 3333.

The Croquet Club is looking for a youngster to mow its two lawns, for payment, from 12th July to mid-August.

If you know anyone, please ask them to urgently contact N. G. Eatough on 3333 or 13+3333.

VELO

Prochaines sorties :

SAMEDI 10 JUILLET : 2 sorties proposées

1ère sortie : sur la journée avec un **départ à 10h.00** pour 134 kilomètres, rendez-vous piscine de Ferney Voltaire pour un parcours "à la demande", ce sont les participants qui décideront de leur direction et de leur kilométrage.

RAPPEL : n'oubliez pas de prendre votre bidon et surtout votre casquette, car notre ami "le soleil" peut taper dangereusement sur nos petites têtes à cette époque de l'année, et ce serait quand même dommage...!!!

SAMEDI 17 JUILLET :

Départ à 13h30, piscine de Ferney Voltaire pour 78 kilomètres avec la montée de Gimel puis celle de St Georges. Possibilité de couper à Mont S/Rolle et d'aller directement sur Trélex pour ceux qui veulent éviter les montées, ils feront ainsi 42 kilomètres."



CRICKET

CERN CC vs Geneva CC on Sunday, July 4th

Sunday was obviously going to be one of those days when things never go right. The opposition arrived one hour late, although this did mean that for once all the CERN players were there before the opponents. In fact, Geneva only had 8 players, so one of the CERN player's sons turned out for them and eventually a spectator was also persuaded to play.

CERN then lost the toss and had to take to the field in the blazing heat. With Geneva missing most of their star batsmen runs came extremely slowly, but as this was not a limited over game it didn't really matter. At the fall of the first wicket the only batsman likely to cause us trouble came to the wicket. He could have been out 4 times in his first two overs, but alas every time the ball dropped just short of a fielder, and of course he went on to make 62, being dropped twice later on. After he was out the rest of the team managed to bring the total to 110 all out after two and a half hours. This left CERN with one hour fifty minutes to get the runs but this soon proved academic as the Geneva bowlers with their secret weapon scythed through the CERN batting in less than an hour, the total of 36 runs being the lowest CERN total for years. The top scorer was Extras with 20, 15 more than the highest score with the bat.

The next match (a Swiss League match) will be held in Bern on Saturday, July 10th.

For further information on the Cricket Club, please contact:

J. Barker (2658; JBARKER@CERNVM),
B. Pattison (2923; PATTISON@CERNVM) or
C. Onions (5039; ONIONS@CERNVM).



GOLF

The Mont-Saint-Jean golf course has always been a popular rendez-vous for the CERN Golf Club. Perhaps this is due to the warm welcome we always receive from the Director, Mr. Tinguely, or perhaps because of the magnificent view of the course from the restaurant in the clubhouse. It might even be due to the challenge this course presents with its fairways sloping in all different directions. Whatever the reason the fact remains, 50% of the club's members put their names down for our outing on Saturday, 3rd August. Consequently, for the second time this year, the total participation nudged the half-century.

A large number of participants always causes some inconvenience since those starting early spend two hours or so waiting for the later departures to arrive. They were, at least, comforted in their vigil by the sudden deterioration in the weather, well known to all alpinists, which ensured that none of the last third of the departure list managed to produce a winning score. The delay was further aggravated by the unfortunate demise of the M-S-J computer, which, in the absence of our Director of Computing, refused to reboot. Consequently we were forced to redo all the scorecards by hand.

Nevertheless, the enthusiasm for the golf course showed on the results. No fewer than 7 players returned net scores under par, with Serge Long, Guiliano Laurenti and Tony Fowler (yet again!) excelling. The results were as follows:

	1st Series	2nd series
	Ladies	
1st	S. Long (41) K. Taswell (31)	G. Laurenti (44)
2nd	M. Paccani (38) C. Ponting (30)	A. Fowler (41)
3rd	M. Bezard (37) M-T. Coupy (29)	G. Fernqvist (39)

GOLF (suite)

The next outing is to Esery on Friday 30th July. This is the nearest thing to a Scottish links course that the region can offer. The tees-off begin at 12h30 and the green-fee is 200 FFfr, with a cocktail generously offered to accompany the prize giving. We have reserved 36 tees-off so inscriptions should be returned as quickly as possible to Les Coull or Brian Moy: coull@cernvm or brianmoy@cernvm or by using the note below.

Please register me for the tournament at Esery on the 30th July

Name Div.

Handicap Tel.



YACHTING

NOCTURNE - RAPPEL

FRIDAY 16, SATURDAY 17 JULY 1993, do not forget to inscribe via Gigi Rolandi or Torsten Layda. For details see News 2/93.

VENDREDI 16, SAMEDI 17 JUILLET 1993, n'oubliez pas de vous inscrire auprès de Gigi Rolandi ou Torsten Layda. Voir détails dans le News 2/93.

ATTENTION !

Le First 25 a réintégré sa vieille demeure (380 083).

Le Surprise a pris la place du Yngling 10 (380 079).

L'Yngling 10 occupe la place de l'ancien Q-boat (380 089).

Le Sunbeam est à la bouée à l'extérieur (41) :

3ème rangée, 5ème place à partir du large, son you-you se trouve juste en face sur le mur.

Tous les détenteurs de licence CK sont invités à retirer la nouvelle clé auprès de Wolfgang Herdrich.

Résultats de la régate du 3 juillet 1993.

Dériveurs

	Type	Equipage	Temps réel	Rating	Temps composé
1	420 3	Eberle, Dierks	1h09'25"	115	1h00'21"
2	Laser 4	Layda, Matthey	1h07'12"	106	1h03'23"
3	Laser 1	Postema, Hirst	1h09'10"	106	1h05'15"
4	445	Bosco, Mazzari	1h38'15"	108	1h30'58"

Lestés

	Type/ Nom	Equipage	Temps réel	Rating	Temps composé
1	Blackbird Pelotina	P. + H. + T. Rohmig	1h01'37"	116	53'07"
2	Rush Pussycat	Yadigaroglo Gelissen Bonda	58'24"	108	54'04"
3	Comet 701	B. + J. Thylefors	1h29'03"	131	1h07'58"
4	Surprise Mic-Mac	Karner Tocane	1h23'43"	115	1h12'48"
5	Fantasia Platypus	Grier Fawer	1h36'05"	130	1h13'08"
6	Yngling Why-Not	Buchenbacher Goret	1h30'15"	123	1h13'08"
7	Yngling Vas-Y	Rabar Tsipolitis Lerche	1h29'50"	118	1h16'07"
8	Sangria Ydra	Rudolph Delisle Benker	1h41'05"	126	1h20'49"
9	Albin-Vega Freyja	Krach Mc.Kenzie	2h12'05"	129	1h41'36"